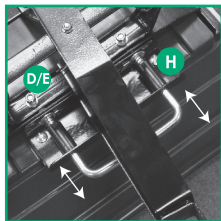


FI VANKKARAKENTEINEN PUUTARHAKÄRRY Käyttöohje

Lue nämä ohjeet läpi ennen kuin alat koota tuotetta.
Varmista, että pakkaus sisältää kaikki tarvittavat osat.



Kippimekanismin käyttö

Muovikaukalon kallistaminen

Avaa lukko vetämällä lukkomekanismin kahvasta ja nostamalla ylöspäin.

Muovikaukalon laskeminen

Paina muovikaukalo hitaasti alaspäin. Vedä kahvasta ja vapauta se takaisin osan D kohdistusreikiin.

Puutarhakärryn osat

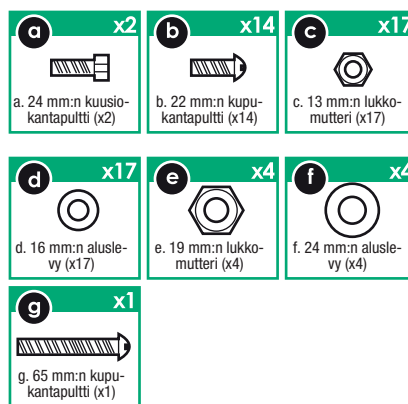
Varmista, että kaikki alla mainitut osat tulivat toimituksen mukana, ennen kuin alat koota tuotetta.

- A. 75 litran muovikaukalo (x1)
- B. Taka-akseli (x1)
- C. Etualusta (x1)
- D. Etuakseli/ohjaus (x1)
- E. Takatuki (x1)
- F. Takatuki (x1)
- G. Lukkomekanismi (x1)
- H. Ilmalla täytettävä pyörä (x4)
- I. Kahva (x1)
- J. Nostokehys (x1)

Kokoamiseen tarvittavat työkalut:

Suuri talttapäärüuvimeisseli, suuri ristipäärüuvimeisseli ja säädettävä mutteriavain tai räikkä ja hylsysarja.

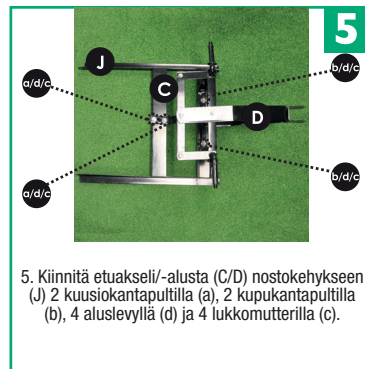
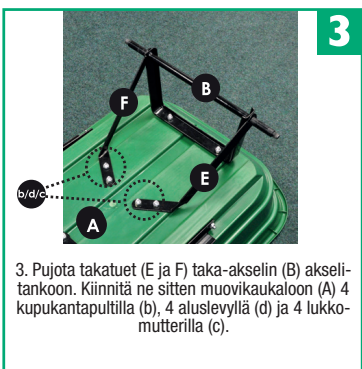
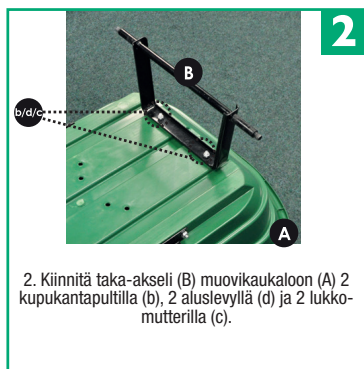
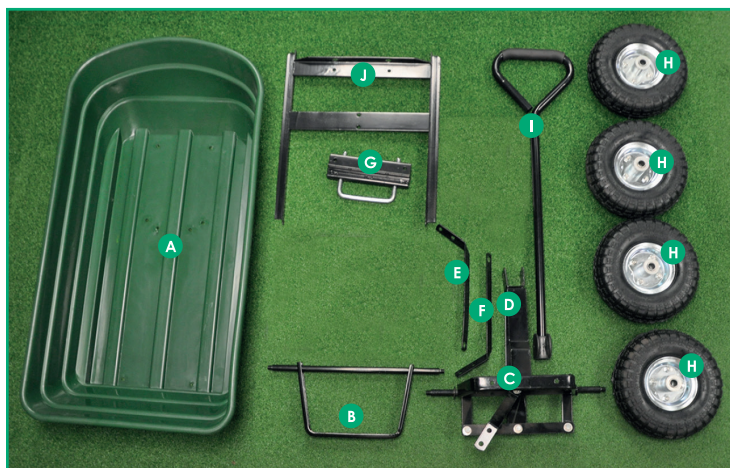
Kokoamiseen tarvitaan yksi henkilö.



**VARO SORMIASI JA KÄSIÄSI
KOKOAMISEN AIKANA!**

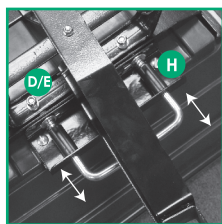
**TÄRKEÄÄ! LUE OHJEET HUOLLELLISESTI JA SÄILYTÄ NE
TULEVAAN TARVETTA VARTEN.**

**VAROITUS!
ENIMMÄISKUORMITUS:
200 KG.**



SV TRÄDGÅRDSKÄRRA MED ROBUST KONSTRUKTION Bruksanvisning

Läs igenom dessa anvisningar innan du börjar montera produkten.
Försäkra dig om att förpackningen innehåller alla nödvändiga delar.



Användning av tippmekanismen

Lutning av plastträget

Öppna låset genom att dra i låsmekanismens handtag och lyfta uppåt.

Sänkning av plastträget

Tryck plastträget långsamt nedåt. Dra i handtaget och släpp tillbaka det i justeringshålen i delen D.

Trädgårdskärrans delar

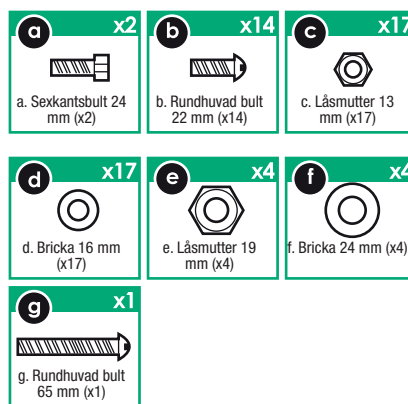
Försäkra dig om att alla angivna delar levererades innan du börjar montera produkten.

- A. Plasttråg 75 liter (x1)
- B. Bakaxel (x1)
- C. Främre underrede (x1)
- D. Framaxel/styrning (x1)
- E. Bakstöd (x1)
- F. Bakstöd (x1)
- G. Låsmekanism (x1)
- H. Luftfyllbart hjul (x4)
- I. Handtag (x1)
- J. Lyftram (x1)

Verktyg som behövs för montering:

En stor spårskruvmejsel, en stor stjärnskruvmejsel och en justerbar mutternyckel eller en spärr och en hyllsats.

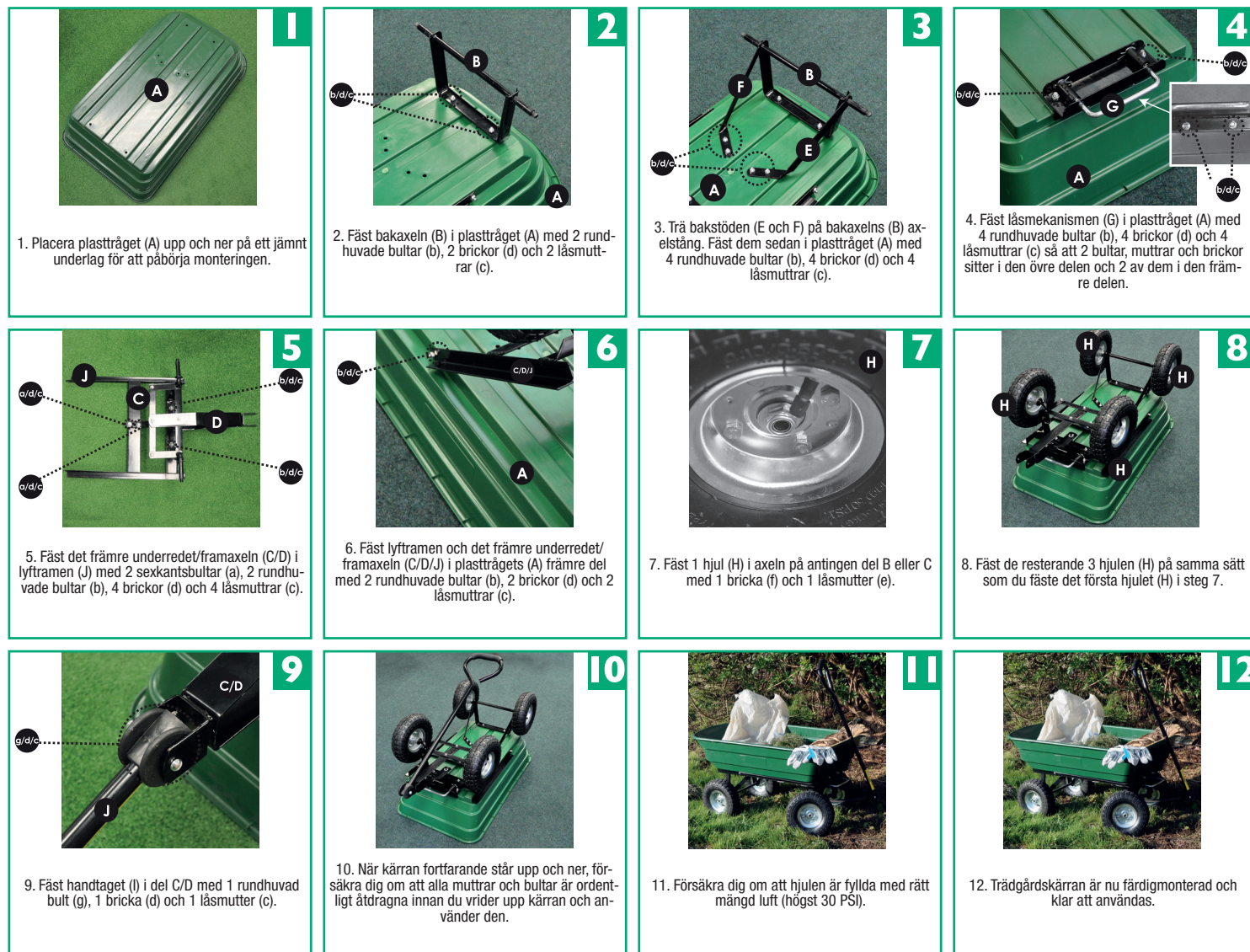
För montering behövs en person.



AKTA FINGRARNAS OCH HÄNDERNA UNDER MONTERINGEN!

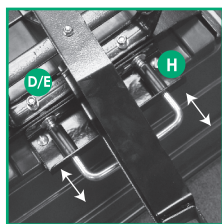
VIKTIGT! LÄS ANVISNINGARNA NOGGRANT OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BEHOV.

VARNING! MAXIMAL BELASTNING: 200 KG.



EN HEAVY-DUTY GARDEN CART Instruction manual

Read through these instructions before proceeding with the assembly of this product. Ensure that the carton contains all the parts required.



Operation of tilt mechanism

Tipping the plastic tray

To open the lock, pull the handle on the lock mechanism and lift upwards.

Lowering the plastic tray

Slowly push the plastic tray down. Pull the handle and release it back into the locating holes on part D.

Garden cart parts

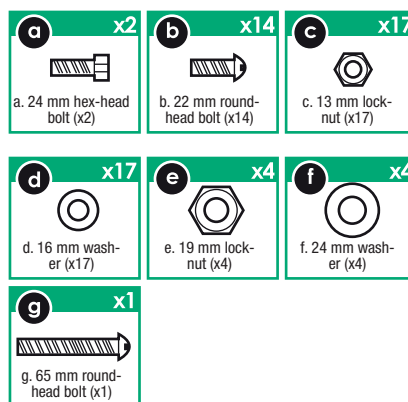
Ensure that you have all the parts listed below before proceeding with assembling this product.

- A. 75-litre plastic tray (x1)
- B. Rear axle (x1)
- C. Front chassis (x1)
- D. Front axle/steering (x1)
- E. Rear support (x1)
- F. Rear support (x1)
- G. Lock mechanism (x1)
- H. Inflatable wheel (x4)
- I. Handle (x1)
- J. Lifting frame (x1)

Tools required for assembly:

Large flat-head screwdriver, large cross-head screwdriver and adjustable spanner or ratchet and socket set.

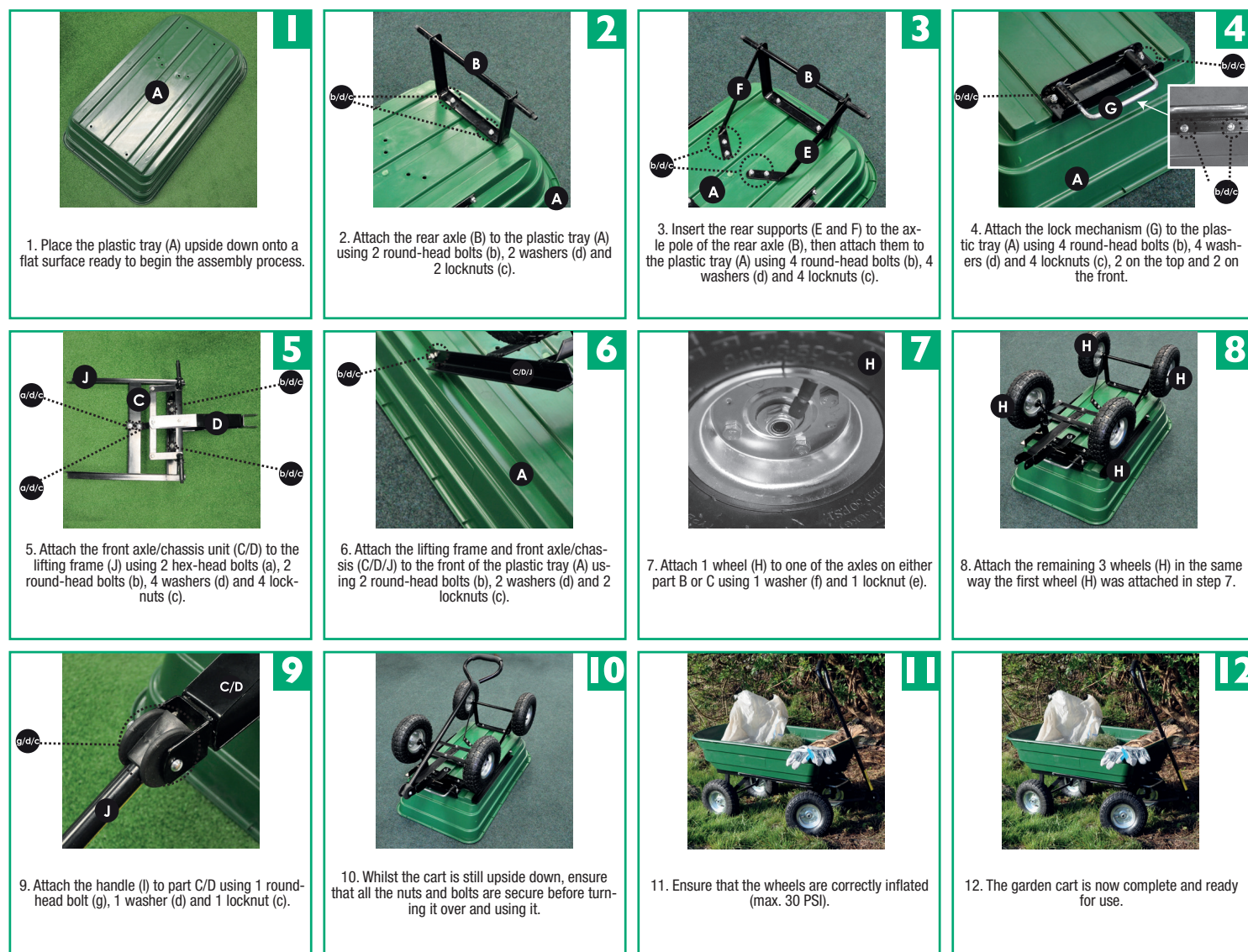
Assembly requires 1 person.



WATCH YOUR FINGERS AND HANDS WHEN ASSEMBLING!

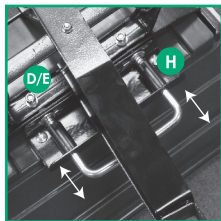
IMPORTANT! READ CAREFULLY AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING! MAX. LOAD CAPACITY: 200 KG.



ET TUGEVA KONSTRUKTSIOONIGA AIAKÄRU Kasutusjuhend

Tutvuge enne toote kokkupanekut käesoleva juhendiga.
Kontrollige, et pakendis oleksid olemas kõik vajalikud osad.



Kallutusfunktsiooni kasutamine

Plastikkasti kallutamine

Avage lukk, tõmmates lukumehhanismi käepidet ja tõstes seda ülespoole.

Plastikkasti allalaskmine

Vajutage kasti aeglaselt allapoole. Tõmmake käepidemest ja laske see tagasi osa D ühendusavadesse.

Aiakäru osad

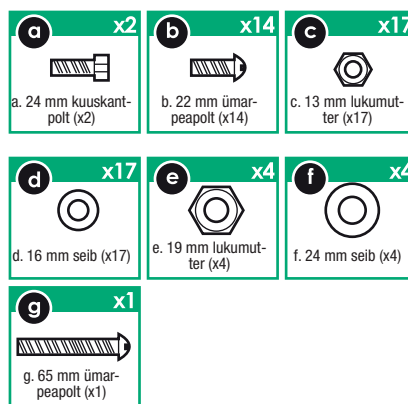
Enne toote kokkupanekut kontrollige, et pakendis oleksid olemas kõik allpool loetletud osad.

- A. 75-liitrine plastikust kast (x1)
- B. Tagumine telg (x1)
- C. Eesmine aluspõhi (x1)
- D. Eesmine telg/juhik (x1)
- E. Tagumine tugi (x1)
- F. Tagumine tugi (x1)
- G. Lukumehhanism (x1)
- H. Õhuga täidetav ratas (x4)
- I. Käepide (x1)
- J. Tõsteraam (x1)

Kokkupanekuks vajalikud tööriistad:

Suur lapikkruvikeeraja, suur ristpeakruvikeeraja ja tellitav mutrivõti või narre ja padruni komplekt.

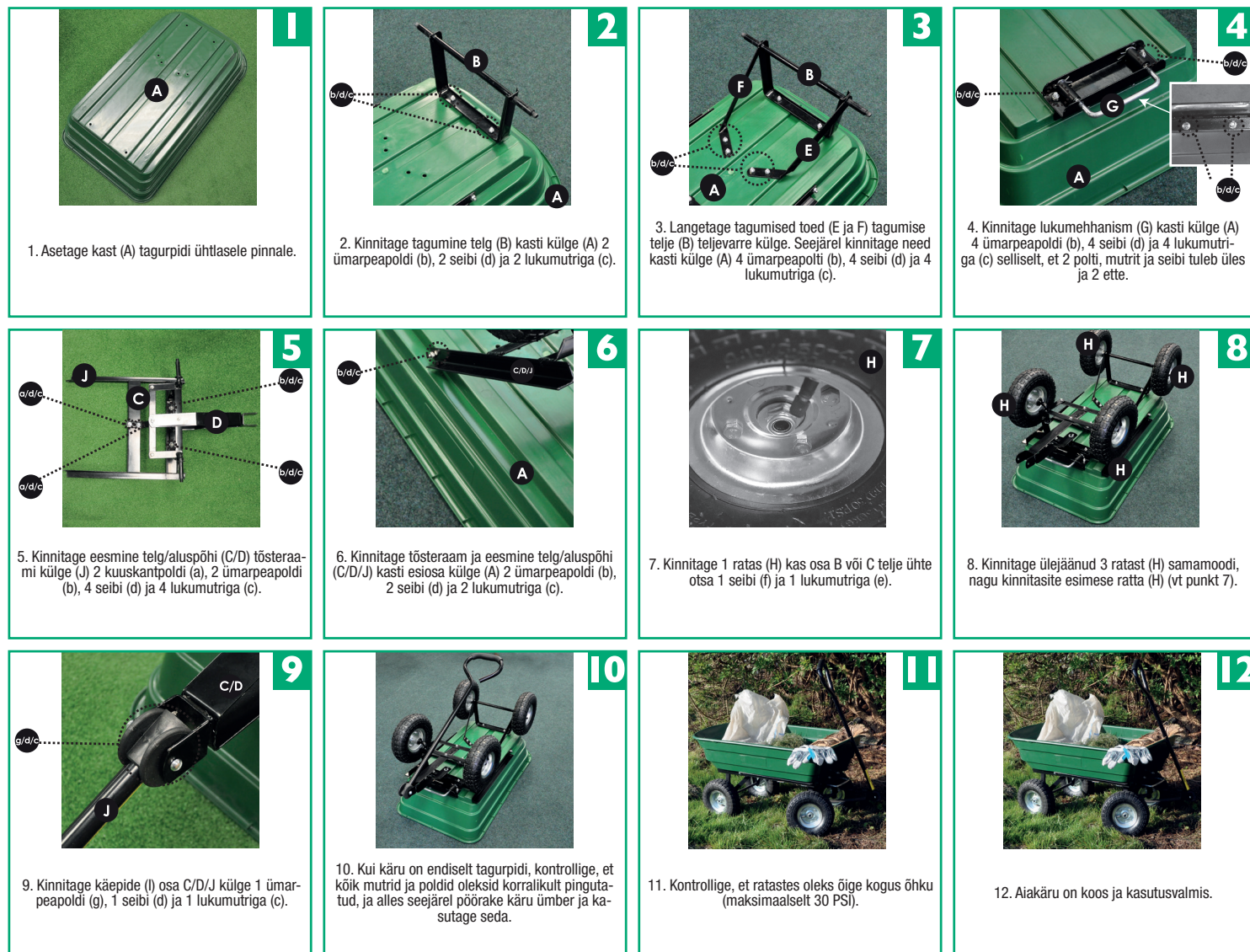
Kokkupanekuks piisab ühest inimesest.



KAITSKE TOOTE KOKKUPANEKU AJAL OMA KÄSI JA SÖRMI!

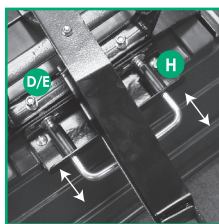
TÄHTIS! LUGEGE KASUTUSJUHEND TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES.

HOIATUS! MAKSIMUMKOORMUS: 200 KG.



LV LIELAS KRAVNESĪBAS DĀRZA RATIŅI Lietošanas instrukcija

Pirms sākt šī izstrādājuma montāžu, uzmanīgi izlasiet šos norādījumus. Pārliecinieties, ka kartona kastē ir visas nepieciešamās detaļas.



Sagāšanas mehānisma lietošana

Plastmasas kastes izgāšana

Lai atbrīvotu fiksatoru, pavelciet slēgmehānisma rokturi un paceliet uz augšu.

Plastmasas kastes nolaišana

Lēnām spiediet plastmasas kasti uz leju. Pavelciet rokturi un atlaidiet to, lai tas atgrieztos D detaļas fiksācijas caurumos.

Dārza ratiņu detaļas

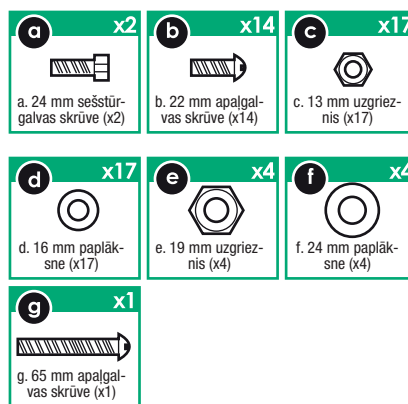
Pirms sākt šī izstrādājuma montāžu, pārliecinieties, ka jūsu rīcībā ir visas zemāk uzskaitītās detaļas.

- A. 75 litru plastmasas kaste (x1)
- B. Aizmugurējā ass (x1)
- C. Priekšējā piekare (x1)
- D. Priekšējā/stūres ass (x1)
- E. Aizmugurējais balsts (x1)
- F. Aizmugurējais balsts (x1)
- G. Slēgmehānisms (x1)
- H. Piepūšams ritenis (x4)
- I. Rokturis (x1)
- J. Cēlējrāmis (x1)

Montāžai nepieciešamie instrumenti:

liels plakana skrūvgriezis, liels krustiņa skrūvgriezis un regulējama uzgriežņu atslēga vai tarkškatslēga un mucīņu komplekts.

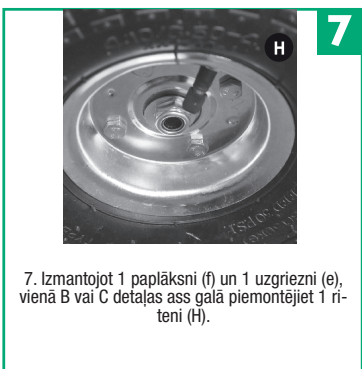
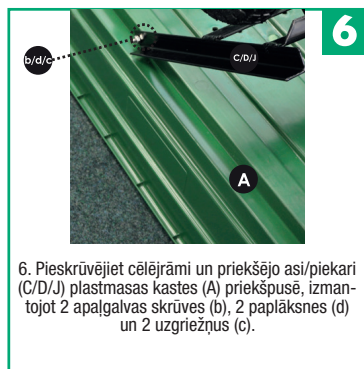
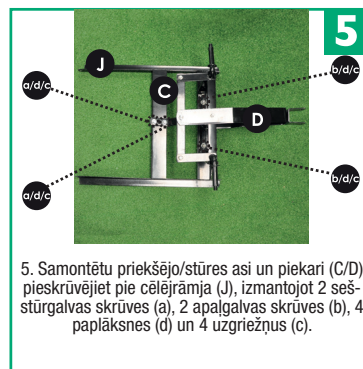
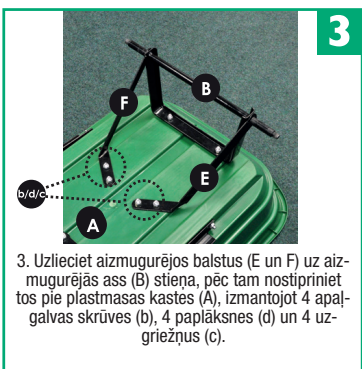
Montāžai nepieciešama 1 persona.



**MONTĀŽAS LAIKĀ SARGIET
PIRKSTUS UN ROKAS!**

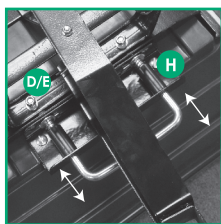
**SVARĪGI! UZMANĪGI IZLASIET
UN SAGLABĀJIET TURPMĀ-
KAI ATSAUCEI.**

**BRĪDINĀJUMS! MAKS.
KRAVNESĪBA: 200 KG.**



LT PATVARUS SODO VEŽIMĖLIS Naudojimo instrukcija

Prieš pereidami prie šio gaminio surinkimo, perskaitykite visą instrukciją.
Įsitinkinkite, kad dėžėje yra visos reikiamos dalys.



Pavertimo mechanizmo veikimas

Plastikinio kėbulo pakėlimas
Norėdami atblokuoti, patraukite fiksavimo mechanizmo rankeną ir pakelkite aukštyn.

Plastikinio kėbulo nuleidimas

Lėtai spauskite plastikinį kėbulą žemyn. Patraukite rankeną ir atleisdami grąžinkite į fiksavimo angas D dalyje.

Sodo vežimėlio dalys

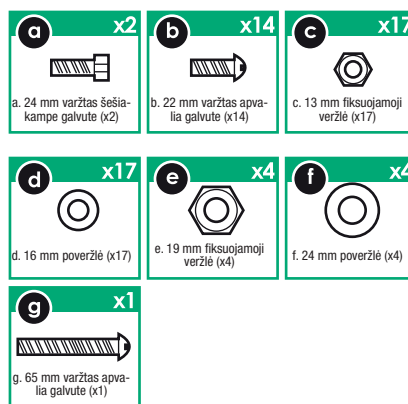
Prieš pereidami prie šio gaminio surinkimo įsitinkinkite, kad turite visas dalis, išvardytas toliau.

- A. 75 litrų plastikinis kėbulas (x1)
- B. Galinė ašis (x1)
- C. Priekinė važiuoklė (x1)
- D. Priekinė ašis / vairas (x1)
- E. Galinė atrama (x1)
- F. Galinė atrama (x1)
- G. Fiksavimo mechanizmas (x1)
- H. Pripučiamas ratas (x4)
- I. Rankena (x1)
- J. Kėlimo rėmas (x1)

Surinkimui reikalingi įrankiai:

didelis plokščias atsuktuvus, didelis kryžminis atsuktuvus ir reguliuojamasis veržliaraktis arba terkšlinio rakto ir galvūčių rinkinys.

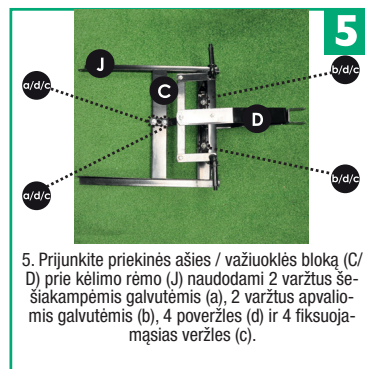
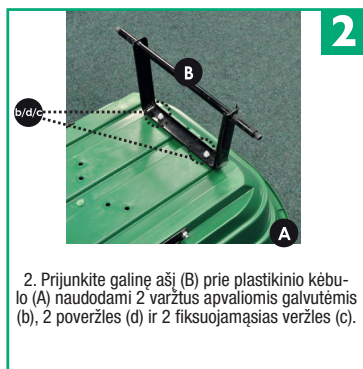
Surenkant reikia 1 asmens.



**SURINKDAMI SAUGOKITE
PIRŠTUS IR RANKAS!**

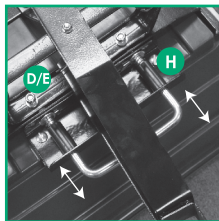
**SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAI-
TYKITE IR PASILIKITE, KAD
GALĖTUMĖTE PASINAUDOTI
ATEITYJE.**

**ISPĖJIMAS! MAKS.
LAIKOMOJI GEBA: 200 KG.**



RU ПРОЧНАЯ САДОВАЯ ТЕЛЕЖКА Руководство по эксплуатации

Перед началом сборки изделия внимательно прочитайте эти инструкции. Убедитесь, что упаковка содержит все необходимые детали.



Использование механизма опрокидывания

Наклон пластикового кузова
Откройте фиксатор, потянув за ручку запорного механизма, и поднимите кузов вверх.

Опускание пластикового кузова

Медленно опустите пластиковый кузов вниз. Потяните за ручку и затем отпустите ее, чтобы она вошла в отверстия в детали D.

Детали садовой тележки

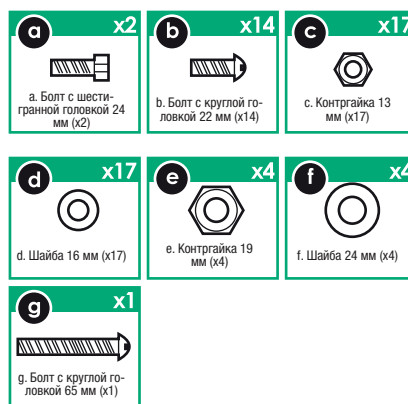
Перед началом сборки изделия убедитесь, что в комплект входят все перечисленные ниже детали.

- A. 75-литровый пластиковый кузов (x1)
- B. Задняя ось (x1)
- C. Переднее шасси (x1)
- D. Передняя ось/рулевое управление (x1)
- E. Задняя опора (x1)
- F. Задняя опора (x1)
- G. Запорный механизм (x1)
- H. Надувное колесо (x4)
- I. Ручка (x1)
- J. Подъемная рама (x1)

Необходимые для сборки инструменты:

Большая плоская отвертка, большая крестовая отвертка и разводной гаечный ключ или вороток с храповым механизмом и набор торцевых головок.

Для сборки нужен один человек.



**В ПРОЦЕССЕ СБОРКИ БЕ-
РЕГИТЕ ПАЛЬЦЫ И КИСТИ
РУК!**

**ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО
ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУК-
ЦИИ И СОХРАНИТЕ ИХ НА
БУДУЩЕЕ.**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! МАК-
СИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА:
200 КГ.**

